

Newcomer News

VOLUME 12
NUMBER 8
MAY 15, 1982

Queen proclaims Constitution

On Saturday, April 17, more than 30,000 people gathered on Parliament Hill in Ottawa. Along with thousands more who watched the ceremony on television, they saw Queen Elizabeth sign the Constitution Act 1982.

This Act gives Canada a new Charter of Rights and the power to make constitutional changes without asking Britain for approval.

In her speech, the Queen made several references to the groups of Canadians who do not like our new Constitution — the Quebec government of Premier René

Lévesque, leaders of Canada's native peoples and western Canadians who believe their future lies in independence.

"Differences persist," the Queen said. "In this vast and vigorous land they always will." She said, however, that Canadians have always had the ability to overcome difficulties through reason and compromise.

In his speech, Prime Minister Trudeau asked Canadians to consider this moment of history as "a beginning, a fresh start" for Canada.



Photo courtesy: Toronto Star

The Queen and Prime Minister Trudeau prepare to sign the Constitution proclamation. Looking on are Registrar-General Andre Ouellet (left), Secretary of State Gerald Regan and Privy Council Clerk Michael Pitfield.



Photo courtesy: Toronto Star

Smiling faces — and umbrellas — surround the Queen and Prime Minister Trudeau after the Constitution ceremony.

Fair Play Code for children's sports

"Although I am only 12 years old, I can tell poor sportsmanship when I see it. Not among young people like myself but among adults.

"Our team (Laurentian Acadians) was playing (soccer) against the Rockway team. With four minutes left to play and the score 1-0 in our favour, a Rockway boy kicked the ball down the sideline. I and most people thought it went out and the ref called it that way.

"Suddenly a Rockway father jumped out on the pitch and started hassling the ref. After a great deal of arguing the man hit the ref. When the ref walked away, the man spit at him. After the game the man punched the ref again.

"My friends and I play soccer for the fun of it and we wonder, what is the world coming to?"

The above letter was written by Nic Pfaffinger in 1976. He's 18 now. He dropped out of organ-

ized hockey at 15, and still feels "things could be a lot better" in amateur sport.

Nic's letter was used as the foreword to Fair Play Codes for Children in Sports, a handbook published by the Canadian Council on Children and Youth.

The handbook includes codes for players, coaches, parents, teachers, officials and the media. It argues for sports as a source of fun and satisfaction for all and attacks the current over-emphasis on winning.

The aims of the handbook are to return enjoyment and satisfaction to the child, make adults aware that kids play for their own enjoyment, and to encourage participation and physical fitness.

The handbook is available for \$3 from the Canadian Council on Children and Youth, 323 Chapel Street, Ottawa, Ont., K1N 7Z2. Telephone (613) 238-6520.

Victoria Day is an official holiday

Victoria Day is an official holiday in Canada.

It is on Monday, May 24.

This holiday began as a celebration of Queen Victoria's birthday. She was born on May 24, 1819.

Victoria became Queen on June 20, 1837.

She died on January 22, 1901.

Victoria Day is the official celebration of Queen Elizabeth's birthday. Queen Elizabeth's actual birthday is April 21.

(Editor's note: When May 24 does not fall on a Monday, the holiday occurs on the Monday before May 24.)

Police must read you your rights

Ontario police must read you your rights if you are arrested.

This is a new rule under the Charter of Rights in the new Constitution.

In addition to telling people that they are under arrest and the reason for the arrest, police must now inform people that they have the right to get and speak with a lawyer before questioning.

The Ontario Police Commission has sent out an information package to all police. It informs

them of the new rule and explains how the Charter of Rights will affect their jobs.

The package includes a card containing the words the police must use to a suspect.

The card says: "I'm arresting you for (fill in reason)." The officer must then say: "It is my duty to inform you that you have the right to retain and instruct counsel without delay. Do you understand?"

Note to readers

This is the last regular edition of Newcomer News until October 15, 1982.

There will be a special July 1, 1982, edition available by the end of June. As well, the Sonia and Ferreira Family photo story booklets are still available. The booklets and the July 1, 1982 edition are free of charge to teachers and students in Ontario from:

Publications Section
Newcomer Services Branch
Ministry of Citizenship & Culture
77 Bloor St. West, 5th floor
Toronto, Ont. M7A 2R9
Telephone (416) 965-2285

For those outside Ontario, we will send one complimentary copy. Additional copies of the Sonia and Ferreira Family booklets may be purchased at a cost of 50 cents each from:

Publications Centre
Ministry of Government Services
880 Bay St., 5th floor
Toronto, Ont. M7A 1N8

A cheque or money order made out to the Treasurer of Ontario should accompany the order.



Our readers write

Living in Canada

I think living in Canada is enjoyable but hard for every newcomer. I landed in this lovely, free country in 1980 to join my family.

I loved the beautiful and quiet surroundings and kind people. But I didn't know how to open the door of my new life. Because I was a blind, deaf and dumb person here. I just saw the pictures on TV. I read the newspapers but I didn't understand. I couldn't go out for a long way by myself and worse, I couldn't work well.

About three months after I came to Canada, I worked in a restaurant as a waitress part-time. Then I had learned English in school for two and a half months.

In the restaurant I felt nervous all the time. I worried that I would offend the customers. Once I got an order from a married couple. I relaxed with the wife's order. The husband ordered something too. But I didn't understand. Ten minutes later, after I brought the food to his wife, he asked me, "Miss, my order isn't ready yet, is it? It's lobster sauce." He seemed hungry. Oh my God! I just didn't understand his order. I felt embarrassed. My heart beat fast. My throat was tight. I twisted my hands and said "Sorry" again and again. After a fraction of a

second, he spoke slowly with a smile. "Never mind, could you please take my order for me now?" "Sure I could," I answered. Then I rushed to the kitchen.

That night, I tossed and turned in bed. I couldn't sleep. I felt bad for today, and worried for tomorrow.

Karen Lee

When I came to Canada

I came to Canada in 1980. I came by plane with my mother and brother.

Before, I thought Canada was a beautiful and free country. Everybody had a car, a TV, a radio and a big wonderful house. Everybody was lucky in this country.

In Toronto I was very very happy — because I could see my dear father every day. But I was lonely in the house because I was born in a village of China. I didn't know very much. I was homesick because many people seemed very cold. I worried I wouldn't like it in this country. I remember walking to the subway, looking at the buildings, advertisements on the street and looking at the supermarkets. I was very very overwhelmed.

Now, I'm very happy and like to live here because I am going to school and learn English. I can meet new friends. I can get a job

and make money but I don't like the cold and there is a lot of unemployment in Canada. Sometimes I worry I won't have a job too.

K.F. Lau

Coming to Canada

In Hong Kong before I retired I was a Chinese teacher. When I left my students, I felt my hard days were over, and that I should begin a new life. My son applied for me and my wife to come to Canada. My wife agreed to this plan so I decided to leave Hong Kong.

I came to Canada on May 1, 1981, with my wife. We flew from Hong Kong by 747 jet plane. When I arrived in Toronto, I became a newcomer.

In the Springtime, Canada is a beautiful country with flowers, trees, sea-birds, plains and farms. Everywhere is full of charms, everything is full of peace.

I know that all people: white, black and yellow are equal in this country. I like this freedom. Canada also is a big country in the world. It is the place I had been looking for. Now, I've found it. Oh, Canada, I love you.

Chi Ma

When I came to Canada

After two days flying, all my family arrived in Toronto at night on July 12/79. My cousin picked us up and took us to the

flat he rented for us in the east end of the city.

We immediately felt the language problem here is very important, because around us all were Canadian, and I just knew three English words: "Yes", "Thank you" and "I don't know", and the last one could be used to answer any questions. We talked by hand with my landlord.

One time, I tried to get to Chinatown by subway. When I left the Bay Subway Station, I saw it wasn't Bay St. and I didn't know where the East, West, North or South was. Because it was cloudy, I couldn't see where the sun was. When I moved a few blocks, I got lost and couldn't even get back to the subway station. I wanted to find some Chinese to ask them, but all the people were snobbish in there. At last I tried to ask a Canadian. I said: "Bay! Bay!" I was very lucky that the man understood my meaning. He showed me where it was and I found the subway station to go home. On the subway, I wondered what I should say if my wife asked me "How was Chinatown?"

Dieu Khon Quang

(Editor's note: In addition to those above, we would like to thank teacher Brenda Reble and the other students in Room 19 at Orde Street School for their interesting and well-written stories.)

Don't let mosquitoes spoil your fun

Don't let mosquitoes spoil your enjoyment of pleasant spring and summer evenings.

Here are some things you can do.

Stop them breeding

Mosquitoes lay their eggs in standing water. It takes only about a week for them to become biting (female) adults.

- Empty wading pools and bird baths every five days.
- Turn upside down all pails and cans left outside. Empty water from old tires.
- Clean out eavestroughs, driveway gutters and ditches so they drain easily.
- Mosquitoes like shrubs and

long grass. Keep them trimmed and sprayed. Spray in the evening when there is no wind.

Indoors

- Mend any holes in window and door screens.
- Use an insecticide spray but don't spray near food or children's faces.

Outdoors

- Wear bright-coloured, long-sleeved shirts and slacks.
- Try to work or sit away from garden bushes in the evening.
- If you use an insect repellent, don't put it near your eyes or mouth.
- Citronella oil on your skin also keeps mosquitoes away.

Weather in some Canadian cities

Vancouver has a reputation of being the wettest city in Canada.

However, statistics from Environment Canada get rid of a few myths about Canada's weather.

Vancouver isn't the rainiest major city in Canada. St. John's is. Even Halifax gets more rain than Vancouver.

But the best comparison is the number of hours of sunlight per year. Vancouver's annual sunshine is 1,931 hours compared with 2,045 in Toronto, 1,995 in

Ottawa, 1,959 in Montreal and 2,356 in Edmonton!

Worst weather

Which city has the worst weather? It's St. John's. St. John's has more rain, more snow and less sunshine than any other major city in Canada.

Which city has the best weather? Victoria has the mildest winter climate but Toronto is the hottest in summer. Edmonton gets the most sunshine but is also the coldest in the country. Regina gets less rain than anywhere else.

	Avg. low monthly temp. January/February	Avg. high day temp. (July)	Rain per year in mm	Snow per year in mm	Total rain and snow for year in mm	Days of rain per year	Days of snow per year	Hours of sun per year
VICTORIA	-0.1	21.9	811	46	857	147	10	2050
VANCOUVER	-0.4	22.2	1018	52	1070	156	12	1931
CALGARY	-16.7	23.5	299	154	453	59	61	2208
EDMONTON	-19.4	23.4	325	132	457	68	60	2356
REGINA	-22.6	26.2	292	115	407	56	58	2277
WINNIPEG	-23.2	25.9	411	131	542	68	58	2230
OTTAWA	-15.6	26.2	642	216	858	103	60	1995
TORONTO	-10.5	27.0	622	134	756	96	45	2045
MONTREAL	-14.3	26.3	707	240	941	114	60	1959
MONCTON	-13.6	24.6	747	314	1061	114	57	1918
HALIFAX	-11.2	23.2	1099	300	1399	116	68	1883
ST. JOHN'S	-7.6	20.1	1150	364	1514	134	85	1458

Crossword Puzzle

Across

1. Partner of wife
9. Curved line
13. Found
23. A kind of coal, also a popular soft drink
28. A kind of subway ticket
34. Preposition of place
37. Neuter pronoun
40. Opposite of unsafe

Down

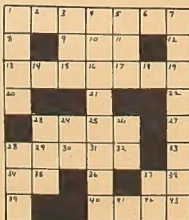
1. Assistance
3. A pouch
4. Parentheses
5. Perform
7. Devote
23. A small bed

24. All right

26. 14th letter in the alphabet

28. You get it in the sun

37. Not certain



It's vacation time in Ontario

Ontario has a lot to offer vacationers.

There are festivals, exhibitions, Indian pow-wows, carnivals and fairs throughout the province. And every community celebrates Canada's birthday (July 1, a statutory holiday) with day-long or week-long activities.

The following is just a sample of some of the events this year.

St. Catharines: Folk Arts Festival, May 23-June 6.

Orillia: In Water Boat Show, June 4-6.

Lindsay: 125th Birthday Celebrations, June 10-July 3.

Cambridge: International Festival, June 11-13.

Kingston: Folklore Festival, June 11-13.

Windsor: Carroussel of the Nations, June 11-13, 18-20.

Kenora: Multicultural Festival, June 18-19.

Toronto: Metro International Caravan, June 18-26; Caribana, July 22-29; Canadian National Exhibition, Aug. 18-Sept. 6.

Oshawa: Fiesta week, June 20-26.
Guelph: Multicultural Festival in celebration of Canada week, June 24-July 1.

Elliot Lake: Uranium Festival, June 25-26.

Markham: Village Festival, June 25-26.

Belleville: Quinte Ethnic Festival, June 26-27.

Sarnia: Sarnia Indian Reserve Pow-Wow, June 26-27.

Peterborough: Kawartha Folk Arts Festival, June 27.

Timmins: Ethnic Festival, June 27; 70th Anniversary Celebrations, July 29-Aug. 2.

London: Canada Week Celebrations, June 28-July 4.

Geraldton: Canada Week Celebrations, June 30-July 4.

Sudbury: Northern Lights Festival Boréal, July 2-4; Annual Exhibition, Aug. 21-22.

Picton: Arts and Craft Show, July 3.

Red Lake: Festival Days, July 15-18.

Thunder Bay: McGillivray Day, July 18; Selkirk Day, Aug. 15.

Goderich: Festival of the Arts, July 22-24.

Sault Ste Marie: Community Day, July 24.

Elk Lake: Civic Holiday Celebrations, July 30-Aug. 2.

Wikwemikong: Indian Days, July 30-Aug. 2.

Hearst: Diamond Jubilee Celebrations, July 31-Aug. 2.

Pembroke: Pioneer Days Show, Aug. 5-7.

Hamilton: Festival of Friends, Aug. 6-8.

Fergus: Highland Games, Aug. 14.

Ottawa: Central Canada Exhibition, Aug. 19-29.



photo courtesy Kingston Whig Standard

Six Nations Indian Pageant, Brantford, August 6-7, 13-14, 20-21.

Ontario travel information

Detailed information about events and attractions in Ontario, maps, and vacation planning services are available free from the Ontario Ministry of Tourism and Recreation.

The mailing address is: Ontario Travel, Queen's Park, Toronto, Ontario M7A 2E5.

In Metro Toronto, telephone 965-4008 for information in English or 965-3438 for information in French.

You can also telephone free from anywhere in Ontario. The toll-free numbers are:

English: 1-800-268-3735;
French: 1-800-268-3736.

You can also visit the Travel Centre. It is on Level 1 at the north end of the Eaton Centre, Yonge and Dundas Streets in Toronto.

The Centre is open 6 days a week. Travel counsellors are available to help you plan your vacation.

Some of the sights of summer



photo courtesy Kingston Whig Standard



photo courtesy London Free Press



photo courtesy Globe & Mail

Life hard for family stores

Supermarkets, suburban shopping plazas and the chain milk-jug stores make it hard for the family-operated variety store.

But, the stores survive. They give customers the things they miss — a warm greeting and the feeling they are important.

Jin Yoo and his wife, Jung Yoo, have owned the Beach Variety store on Toronto's Queen Street East for the past three years.

The Yoo's pay \$500 a month rent. They gross less than \$25,000 a year. Their best sellers are cigarettes, soft drinks, chocolate bars and Wintario lottery tickets.

"We lose money on milk," says Mr. Yoo. "That's because we try to match the price set by Becker's and Dominion. We sell a little bread, but not much."

The Yoo's work 14 hours a day, from 9 a.m. to 11 p.m., six days a week. Their two daughters, Hannah, 10 and Linda, 9, help in the store after school and on Saturdays.

"My children and customers' children like to play together," says Mrs. Yoo. "In the summer, customers invite my kids to

birthday parties and picnics. At Christmas, customers bring us homemade cakes and other holiday presents."

"Very gentle people here," says Mr. Yoo. "The only bad thing about life here is we have no time to play with our children. Just work, work, work."

"Your own boss"

Khatoom (Katie) Bhimji and her husband, Tajdin Bhimji, say the same thing.

They were forced to leave Uganda in 1972. They came to Canada. They both worked in a factory until they were laid off.

Three months ago, they borrowed \$20,000. They opened a store in the underground University Mall in downtown Toronto. They call their store Chico's (the nickname of their 15-year-old son Karim) Cigar and Convenience Store.

The Bhimjis pay \$1,400 a month rent. They hope to earn \$12,000 this year. They work 12 hours a day, from 7 a.m. to 7 p.m. They close the store on Sunday. They sell a lot of lunch snacks, soft drinks, tobacco and magazines.



photo courtesy: Globe & Mail

After stock-taking, Mr. Yoo refills the shelves.

By the time they get home to Mississauga at night, their feet are tired.

But they're happy to be here.

"We have our private music concert all day," says Mrs. Bhimji, pointing to her portable radio. "We have our own library of paperbacks for reading. And

we have very agreeable conversations with our customers."

"The hours are long, the profits small," says Mr. Bhimji. "But it does give you security. There's nobody to lay you off, nobody to kick you out of the country. You're your own boss."

She's queen of the Bruce Trail

The moon sends spooky shadows across the tent wall. In the blackness, the only sounds are animal sounds.

In the tent, there is a little gray-haired woman. She realizes she is alone in the wilderness — and she smiles.

Ida Sainsbury is back on her beloved trail.

This 67-year-old grandmother is queen of the Bruce Trail. Three times she has hiked the 433 miles from Tobermory to Niagara. The Bruce Trail opened in 1967. Since then, only 204 people have hiked the entire route once.

But Ida has covered more than the Bruce Trail. She has climbed mountains and explored wilderness trails throughout the world. And she did all this after her children grew up and left home.

She has climbed a glacier to the top of Norway's highest mountain. She has hiked the Alaska Gold Rush Trail and the 2,000-mile Appalachian Trail from Maine to Georgia.

Ida toured the Galapagos Islands on foot. She hiked 21½ hours non-stop across the Yorkshire moors in England.

She has completed most of the



photo courtesy: Toronto Star

hiking trails in Canada and the U.S. But she says that Ontario's Bruce Trail is the best.

Her husband, Fred, often hikes with her. But she says, her favourite companion is solitude.

On most of her trips, Ida carries a 35-pound back pack. It contains her tent, stove and cooking utensils, food and spare clothing.

Air fares reduced

Air Canada and CP Air announced recently that they will reduce summer fares by fifty percent for flights within Canada.

The reduced fares will apply to trips started between June 19 and September 7.

Some typical return fares from Toronto during the period will be: Vancouver \$343, Halifax \$166, Thunder Bay \$133, and Sudbury \$84.

Whale watching in the Bay of Fundy

Imagine being only eight feet away from a creature as large as five or six elephants.

That's the way Jim Leslie of Grand Manan Island, New Brunswick, describes whale watching in the Bay of Fundy.

He's talking about the North Atlantic right whale. The right whale is an endangered species. Biologists say there are probably fewer than 200 in the world.

Whalers considered these whales the "right" whales for hunting because of their gentleness, slowness and the quantity of the oil. They hunted the right whale almost to extinction.

The few remaining right whales are now protected. They use the Bay of Fundy for their breeding grounds. It's not unusual, on a sunny, summer day, to see as

many as 40 of them playing and courting in the bay.

There are special whale-watching tours out of Grand Manan during the summer. For information on these tours, write to: Ocean Search, Marathon Inn, P.O. Box 129, North Head, Grand Manan Island, N.B. E0G 2M0.



Newcomer News is a graded English language newspaper for newcomers who are learning English. It is designed to help them acquire reading skills and familiarize themselves with the Canadian way of life.

Most of the material is adapted from articles in Ontario newspapers. It is graded according to language difficulty with the one-dot articles being the simplest.

Newcomer News is available and distributed free throughout Ontario.

Published by the Ontario Ministry of Citizenship and Culture

Minister
Hon. Bruce McCaffrey

Deputy Minister
Ward Cornell

in co-operation with the Federal Department of the Secretary of State.

Joan Freedman, editor
Newcomer Services Branch
3rd floor
454 University Avenue
Toronto, Ontario
M5G 1R6
Telephone: (416) 965-4331

For those outside Ontario, current and back issues are available at 10 cents per copy from: Ontario Ministry of Government Services, Mail Order Services, 5th floor, 880 Bay Street, Toronto, Ontario M7A 1N8. Ordering must be done on a monthly basis. A cheque or money order made out to the Treasurer of Ontario should accompany orders.

ISSN 0705-4459

crossword solution

